

Paulo Nwoma A Edi Ekan A Ɔtwere Kɔmaa Tesalonikafoɔ

¹ Nwoma yi firi Paulo, Silas ne Timoteo nkyen,

Yede kɔmaa Tesalonika asafo a wɔye Agya Onyankopɔn ne Awurade Yesu Kristo mma no:

Adom ne asomdwoee nka mo.

Aseda

² Daa yeda Onyankopɔn ase ma mo, na yekae mo wɔ yen mpaeebo mu nso. ³ Efiri se, yekae mo gyidie a mode di dwuma, mo do a ema motumi de nsi ye adwuma ne mo anidasoo denden a mowo wɔ yen Awurade Yesu Kristo mu no wɔ yen Onyankopɔn ne Agya no anim.

⁴ Anuanom, yenim se Onyankopɔn do mo enti na wayi mo se ono ankasa ne dee no. ⁵ Se yebekaa Asempa no kyeree mo a, enye nsem bi kwa, na mmom, yegyina tumi ne Honhom Kronkron ne mu nokore mu gyidie so. Monim nnipa ko a na ye ye ene sedee yeboaa mo.

⁶ Mosuasuaa yen ne Awurade; na ewom se mohunuu amane dee, nanso mode anigyee a efiri Honhom Kronkron no mu gye ase no. ⁷ Enam so maa mobeyee nhwesoo maa agyidifoɔ a wowo Makedonia ne Hela no nyinaa. ⁸ Nsem a moka faa Awurade ho no anko Makedonia ne Hela nko, na mmom, gyidie a mowo wɔ Onyankopɔn

mu no ho asem aduru baabiara. Asem biara nni ho a ese se yeka bio. ⁹ Obiara kamfo sedee mogyee yen ne sedee motwee mo ho firii abosom ho kosom nokore Onyankopɔn a ɔte ase daa no, ¹⁰ na motwen ne Ba a ɔfiri ɔsoro no; Yesu a ɔnyanee no firii awufoo mu a ɔgye yen firi Onyankopɔn abufuo a ereba no mu no.

2

Paulo Adwumaye Wo Tesalonika

¹ Anuanom, mo ankasa monim se nsra a yebesraa mo no anye okwa. ² Monim ayayadee a woyee yen ne ɔyea a woyaa yen wo Filipi ansa na yereba mo nkyen wo Tesalonika. Ewom se na nnipa bi tia yen dee, nanso yen Onyankopɔn hyee yen den maa yekaa Asempa a efiri ne mu no. ³ Asempa a yeka kyeree mo no mfiri adwemmone anaa nnaadaa mu, na mmom, dee yekae no ye nokore turodoo. ⁴ Daa yeka nokore sedee Onyankopɔn hwehwe yen se yenka no, efiri se, ɔpene so na ɔde Asempa no nso ama yen se yenka. Yempe se yeso nnipa ani, na mmom, Onyankopɔn a ɔso yen adwene hwe no ani na yere se yeso. ⁵ Monim pefee se yemma ha se yerebeka nnaadaasem akyerɛ mo anaase yerebeka nsem sikaniberee so. Onyankopɔn ne yen adanseɛ. ⁶ Se moye Kristo asomafoɔ no enti, anka yewo ho kwan se yere animuonyam firi mo nkyen, nanso yemmisaa animuonyam mfirii mo anaase onipa foforo bi nkyen. ⁷ Na yewo mo nkyen no, na yene mo te ɔdwoɔ so, sedee ɔbaatan korokoro ne mma. ⁸ Yehweɛ mo yie, nyaa mo

ho anigyee sononko, mpo yɛdaa yen ho so sɛ yede yen nkwa bɛto hɔ ama mo ɛberɛ a yede Onyankopɔn Asempa no brɛɛ mo no. ⁹ Anuanom, menim sɛ mokae adwuma a yeyɛɛ ne brɛ a yɛbrɛɛ. Yeyɛɛ adwuma awia ne anadwo sɛdɛ Onyankopɔn Asempa no ka a yɛka kyerɛɛ mo no, yɛremfa ɔhaw bi mmɛto mo so. ¹⁰ Mo ne Onyankopɔn yɛ yen adansefoɔ. Yen suban a yɛdaa no adi kyerɛɛ mo a mogyee Asempa no diiɛ no yɛ kronn a eyɛ na mfomsoɔ biara nni ho. ¹¹ Mo ara monim sɛ yɛne mo tenaa sɛdɛ agya ne n'ankasa mma tena. ¹² Yɛhyɛ mo nkuran; yɛkyekyeree mo werɛ na yɛkɔɔ so tuu mo fo sɛ montena ase wɔ ɛkwan a ɛsɔ Onyankopɔn a ɔfrɛ mo wɔ n'Ahennie ne n'animuonyam mu no so.

¹³ Daa yɛbɛda Onyankopɔn ase wɔ saa asem yi ho. ɛberɛ a yɛkaa Onyankopɔn asem kyerɛɛ mo no, motiɛɛ, gye dii sɛ ɛnye asem a ɛfiri onipa nkyɛn, na mmom, ampa ara sɛ, ɛfiri Onyankopɔn nkyɛn. Mo a moagye adi no, Onyankopɔn yɛ adwuma wɔ mo mu. ¹⁴ Anuanom, nsem a ɛtotoo Onyankopɔn asafo a na ɛwowɔ Yudea ne nnipa a wɔwɔ hɔ a na wɔyɛ Kristo Yesu nkurofoɔ no bi ara na ato mo yi. ɔtaa a mo ara mo manfoɔ taa mo no, saa ara na Yudafoɔ no nso taa asafo no. ¹⁵ Saa nnipa no kumm Awurade Yesu ne adiyifoɔ no, na wɔtaa yen nso. Onyankopɔn ani nso wɔn, na wɔne nnipa di asi ɛberɛ biara. ¹⁶ Wɔbɔ mmɔden sɛ wɔbɛsi yen kwan sɛdɛ ɛbeyɛ a yɛrentumi nkɔka asem a ɛbɛma amanamanmufɔɔ no nkwegyɛ nkyɛrɛ wɔn. Yei ma wɔn bɔne kɔɔ so daa. Na Onyankopɔn abufuo wɔ wɔn so.

Paulo Pe Se Ɔkɔsra Wɔn Bio

¹⁷ Me nnamfonom, eberɛ tiawa bi mu no, yɛantumi amma mo nkyɛn, nanso eberɛ biara na yɛdwene mo ho. Yɛpɛɛ sɛ yɛhunu mo, na yɛbɔɔ mmɔden biara sɛ yɛbɛhyia mo ankasa. ¹⁸ Yɛpɛɛ sɛ yɛbɛsane aba mo nkyɛn. Me Paulo deɛ, na mɛpɛ sɛ meba hɔ boro pɛnkɔrɔ nanso ɔbonsam sii yɛn ho ɛkwan. ¹⁹ Nanso, ne nyinaa akyi no, mo nko ara ne yɛn anidasɔɔ ne yɛn ahosɛpɛ. Na sɛ yɛbɛtumi ahoahoa yɛn ho nkonimdie mu wɔ Awurade Yesu anim wɔ ne ba no mu a, ɛgyina mo so. ²⁰ Nokɔrɛm, yɛn ahohoahoa ne yɛn ahosɛpɛ gyina mo so.

3

Asempa A Ɛfiri Timoteo Nkyɛn

¹ Akyire no a yɛhunuu sɛ yɛyɛ ho hwee a ɛnye yie no, yɛyɛɛ yɛn adwene sɛ yɛbɛtɛna Atene. ² Enti, yɛsɔmaa yɛn nua Timoteo a yɛne no yɛ Onyankopɔn adwuma no sɛ ɔnkɔka Asempa a ɛfa Kristo ho mfa mmoa, nhyɛ mo gyidie den, ³ sɛdeɛ ɛbɛyɛ a, ɔtaa no enti, mo mu biara mmo hu. Mo ara monim sɛ saa ɔtaa no yɛ Onyankopɔn pɛ a wahyehyɛ ama yɛn. ⁴ Ɛberɛ a na yɛne mo wɔ hɔ no, yɛdii ɛkan ka kyerɛɛ mo sɛ, wɔbɛtaa yɛn, na sɛdeɛ monim no, saa pɛpɛpɛɛ na aba yi. ⁵ Yei enti, ɛsiane sɛ na asem no hyɛ me so enti, mesɔmaa Timoteo sɛ ɔmmɛhwɛhwɛ mo gyidie mu. Mewɔ anidasɔɔ sɛ ɔbonsam ansɔ mo anhwɛ amma dwuma yɛadi no nyinaa anyɛ kwa. ⁶ Afei, Timoteo afiri mo nkyɛn aba yɛn nkyɛn abɛka anigyɛsɛm a ɛfa mo gyidie ne mo dɔ ho asem akyɛrɛ yɛn. Waka akyɛrɛ yɛn sɛ daa

modwene yen ho adwene pa na mope se mohunu yen sedee yen nso yere se yehunu mo no ara pe. ⁷ Enti, yen haw ne yen amanehunu no mu no, moahye yen nkuran, ⁸ efiri se, se mogyina pintinn wo Awurade mu a, na ema yen nso yetumi gyina biribiara ano wo yen asetena mu. ⁹ Esee se yeda Onyankopon ase ma mo. Mo enti, yeda Onyankopon ase se moama yen ho asepe yen wo n'anim. ¹⁰ Daa awia ne anadwo, yefiri yen akoma nyinaa mu sre no se, omma yene mo nhyia na yemma mo dee ehia mo wo mo gyidie mu.

¹¹ Ono ara yen Onyankopon ne Agya no ankasa ne yen Awurade Yesu Kristo nsiesie kwan na yemmra mo nkyen. ¹² Awurade mma mo do mu nye den mmoro so wo mo ho mo ho ne aforo mu, sedee yen nso yedo mo no. ¹³ Mebo mpaee se Awurade ne ne nkurofoɔ nyinaa ba a, obema mo akoma mu aye kronkron a nkekaawa biara nni mu wo Agya Onyankopon anim.

4

Asetena A Eso Onyankopon Ani

¹ Anuanom, asem a etwa too ne se, mosuaa kwan pa a esee se mofa so tena ase a ebese Onyankopon ani. Na saa pɛpɛpɛ na morebo mo bra. Enti, yede yen Awurade Yesu din sre, hye mo se, monye mma emmoro dee moreye seesei no so. ² Monim nkyerɛkyere a enam Awurade Yesu tumi enti, yetumi kyerekyere mo.

³ Yei ye Onyankopon pe a owo ma mo. Ope se moye kronkron na motwe mo ho firi adwammawo ho. ⁴ Esee se mosua sedee mohye mo ho

so na obiara atumi ne ne yere atena kronnye ne animuonyam so. ⁵ Monntena ase akɔnɔn anibereɛ so te sɛ wɔn a wɔnnim Onyankopɔn. ⁶ Onyankopɔn akyiwadeɛ no bi nso ne sɛ, ɛnsɛ sɛ mo mu biara sisi ne yɔnko na ɔgye ne yere, ɛfiri sɛ, sɛ obi ye saa a, Onyankopɔn betwe n'aso dendeenden sɛdeɛ yeadi ɛkan abɔ mo kɔko no. ⁷ Onyankopɔn amfrɛ yen sɛ yɛmmɛbɔ adwaman, na mmom, ɔfrɛ yen sɛ yɛntena ase ahotɛ mu. ⁸ Ɛno enti, obiara a ɔbɛpɔ nkyerekyerɛ no ntia onipa, na mmom, ɔtia Onyankopɔn a ɔma mo Honhom Kronkron no.

⁹ Ɛho nhia sɛ metwere mo afa ɔdɔ a ɛsɛ sɛ modɔ mo nuanom asuafoɔ no ho. Onyankopɔn akyerɛ mo ankasa ɛkwan a ɛsɛ sɛ mofa so dodɔ mo ho mo ho. ¹⁰ Na moada saa ɔdɔ no adi pɛpɛpɛ akyerɛ anuanom a wɔwɔ Makedonia no nyinaa. Nanso, anuanom, yesɛ mo sɛ monko so nnodɔ mo ho mo ho mma ɛmmoro saa. ¹¹ Momma ɛnye mo botaeɛ sɛ mobɛtena ase dinn na moahwɛ so adi mo dwuma de abɔ mo ho akɔnhoma sɛdeɛ yeaka akyerɛ mo dada no. ¹² Sɛ moyɛ saa a, ɛbɛma wɔn a wɔnyɛ asuafoɔ no afɛrɛ mo na moremmisa deɛ ɛhia mo nso mfiri obiara nkyɛn.

Awurade Ba No

¹³ Anuanom, yeɛ sɛ yeaka nokorɛ a ɛfa wɔn a wɔawuwu no ho kyerɛ mo sɛdeɛ ɛbɛyɛ a, morenni ho awɛrɛhoɔ te sɛ wɔn a wɔnni anidasoɔ no. ¹⁴ Yeɛgye di sɛ Yesu wuiɛ, na ɔsɔrɛe bio. Enti sɛ Onyankopɔn de Yesu ba bio a, ɔde wɔn a wɔnyaa ne mu gyidie ansa na wɔrewuo no bɛka ne ho aba. ¹⁵ Awurade nkyerekyerɛ a yereka akyerɛ mo no ne sɛ, ɛda

a Awurade beba no, yen a yete ase yi renni awufoɔ no anim ekan. ¹⁶ Awurade no ankasa de ɔhye a ano ye den, ɔbofoɔ panin nteamu ne Onyankopɔn totorobento nnyegyeeɛ firi ɔsoro beba fam. Wɔn a wɔawuwu wɔ Kristo mu no besɔre kane, ¹⁷ na wɔaboaboa yen a yete ase eberɛ no ne wɔn a wɔasɔre no ano wɔ omununkum mu ahyia Awurade wɔ ewiem. Na saa na yene Awurade betena daa. ¹⁸ Enti, momfa saa asem yi nkyekyere obiara werɛ.

5

Monsiesie Mo Ho Mma Awurade Mmaeɛ

¹ Anuanom, eho nhia sɛ metwerɛ akyerɛ mo nna ne eberɛ a saa nsem yi besisi. ² Efiri sɛ, mo ankasa monim yie sɛ eɔa a Awurade beba no beyɛ sɛ ɔkorɔmfoɔ a ɔreba anadwo. ³ Eberɛ a nnipa beka sɛ, “biribiara ye asomdwoeɛ” no, saa eberɛ no na adeseeɛ beba wɔn so. Na wɔrentumi nnwane. Ebeyɛ te sɛ yea a eba ɔpemfoɔ a ɔrewɔɔ so no.

⁴ Nanso, mo anuanom yi dee, monte esum mu enti ense sɛ saa da no fu mo mu sɛ ɔkorɔmfoɔ. ⁵ Mo nyinaa moyɛ hann ne adekyeeɛ mma. Yenye anadwo ne sum mma. ⁶ Eno enti, ense sɛ yɛdeda sɛ afɔforɔ no. Eɛ sɛ yɛwen na yɛbrɛ yen ho ase. ⁷ Anadwo na nnipa da. Anadwo na nnipa boro nsã. ⁸ Nanso yeyɛ adekyeeɛ mma enti eɛ sɛ yɛbrɛ yen ho ase. Eɛ sɛ yɛhyɛ gyidie ne ɔɔ nkataboɔ ne yen nkwayyɛ anidasoɔ sɛ dadeɛ kye. ⁹ Onyankopɔn anyi yen sɛ yemmehunu amane wɔ n’abufuo ano, na mmom, ɔyii yen sɛ yɛbenya nkwayyɛ wɔ Awurade Yesu Kristo mu.

¹⁰ Kristo wu maa yɛn, sɛdɛɛ ɛbɛyɛ a, sɛ yɛanyane anaa sɛ yɛawu oo, yɛnɛ no bɛtɛna ase wɔ nkwa mu. ¹¹ Esiane saa enti, monhyɛ mo ho nkuran na mommoaboa mo ho mo ho sɛdɛɛ mogu so reyɛ yi.

Afotuo Ne Nkyea

¹² Anuanom, yɛsrɛ mo sɛ, momfa obuɔ ne anidie mma wɔn a Awurade ayi wɔn sɛ wɔnni mo anim nkyerekyerɛ mo no. ¹³ Esiane adwuma a wɔyɛ no enti, mommu wɔn na monnɔ wɔn yie. Montena ase asomdwoɛɛ mu. ¹⁴ Anuanom, yɛhyɛ mo sɛ, monkasa nkyerɛ anihafɔɔ, monka wɔn a wɔnyɛ hye no hye; mommoa wɔn a wɔyɛ mmere; monto mo bo ase mma wɔn nyinaa. ¹⁵ Monhwɛ sɛ obi mmfa bɔnɛ a obi ayɛ no no ho ka ntua no. Ɛberɛ biara, momma ɛnyɛ mo botaeɛ sɛ mɔbɛyɛ papa ama mo ho mo ho ne obiara.

¹⁶ Momma mo ani nnye da biara ¹⁷ na ɛberɛ biara nso, mommɔ mpaeɛ; ¹⁸ biribiara mu, monna ase. Yei na Onyankopɔn hwehwɛ afiri mo nkyɛn wɔ Kristo Yesu mu.

¹⁹ Monnka Honhom Kronkron no nhyɛ; ²⁰ monnsi adiyisɛm atwetwe. ²¹ Monso biribiara nhwɛ; momfa deɛ ɛyɛ. ²² Na monkyiri bɔnɛ biara.

²³ Na ɔno asomdwoɛɛ Onyankopɔn no ara nte mo ho koraa, na ɔnhwɛ mo honhom ne mo ɔkra ne mo onipadua so a ɛho remma asem biara kɔsi sɛ yɛn Awurade Yesu Kristo bɛba. ²⁴ Ɔnokwafoɔ ne deɛ ɔfrɛɛ mo no, ɔno nso na ɔbɛyɛ.

25 Anuanom, mommo mpaeε mma yen.

26 Momfa mfeano kronkron nkyeakyea anuanom nyinaa.

27 Mehyε mo wo Awurade tumi mu se monkenkan saa nwoma yi nkyere anuanom no nyinaa.

28 Yen Awurade Yesu Kristo adom nka mo.

**Biblica® Wɔnhia ɛho kwamma nwoma
Asante Twi Nkwa Asem™
The Holy Bible in the Asante Twi language of Ghana:
Biblica® Wɔnhia ɛho kwamma nwoma Asante Twi
Nkwa Asem™**

copyright © 2020 Biblica, Inc.

Language: Twi

Dialect: Asante

Contributor: Biblica, Inc.

Adwuma yi, Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA) na wode bae. Wope se wokenkan kwamma nwoma yi sɛso bi a, kɔhwɛ <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> anaase twere krataa kɔma Creative Commons, P. O. Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® ye ahyensodee a Biblica Inc. akɔgye, na wope se wode Biblica® ahyensodee yi di dwuma a, gye se Biblica Inc. twere ho kwamma nwoma ma wo. CC BY-SA kwamma nwoma nhyehyɛɛ mu no, wobetumi ayɛ adwuma yi sɛso de akɔ mmeaɛɛ ahodoɔ wɔ ɛberɛ a wonsesa Biblica® ahyensodee no. Se woye nsakraeɛ anaase wokyerɛ saa adwuma yi ase kɔ kasa foforo bi mu efa so nya adwuma foforo firi yei mu a, ɛse se woyi Biblica® ahyensodee no firi ho. Nyafirimu adwuma no so no, ɛse se wotwere nsakraeɛ a woaye no ne dee edidi soɔ yi nso ka ho: “Biblica Inc. adwuma kann no wɔ www.biblica.com ɛna open.bible a wonhia ɛho kwamma nwoma biara.”

Ɛse se wotwere Owuraye Tumi no wɔ baabi a nwoma no edin wɔ anaa kratafa a yetwere adwuma Owuraye Tumi gu no sɛdee edidi soɔ yi:

Biblica® Wɔnhia ɛho kwamma nwoma Asante Twi Nkwa Asem™

Owuraye Tumi © 1996, 2020. Biblica, Inc. na wode ma.

Biblica® Open Asante Twi Contemporary Bible™

Copyright © 1996, 2020 by Biblica, Inc.

“Biblica” ye ahyensodee a Biblica Inc. akɔgye afiri United States Patent and Trademark Office de hyɛ won nneema ahodoɔ nso. Gye se Biblica Inc. ma wo ho ekwan ansa na woatumi de adi dwuma.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Ɛse se wode saa kwamma nwoma (CC BY-SA) yi ara na ɛto wo nyafirimu adwuma no soɔ.

Adwuma yi a woakyere aseɛ ako kasa foroɔ mu yi, se wope se wobɔ Biblica, Inc. amannee a, yesre wo, ene yen nni nkitaho wo <https://open.bible/contact-us>.

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: "The original work by Biblica, Inc. is available for free at www.biblica.com and open.bible."

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® Wɔnhia eho kwamma nwoma Asante Twi Nkwa Asem™

Owuraye Tumi © 1996, 2020. Biblica, Inc. na wode ma.

Biblica® Open Asante Twi Contemporary Bible™

Copyright © 1996, 2020 by Biblica, Inc.

"Biblica" ye ahyensodeɛ a Biblica Inc. akogye afiri United States Patent and Trademark Office de hye wɔn nneɛma ahodoɔ nso. Gye se Biblica Inc. ma wo ho ekwan ansa na woatumi de adi dwuma.

"Biblica" is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at <https://open.bible/contact-us>.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not

necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2023-04-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 19 Apr 2023

4d908a5f-6fc6-5f10-9298-e0ab905f607f